# **ATTESTATION** DE CONFORMITÉ AUX EXIGENCES DE SÉCURITÉ du décret 2000-164 CERTIFICATE

OF CONFORMITY WITH the REQUIREMENTS OF SAFETY of the decree 2000-164

Attestation N°: ADL - 19 - 003

Demandeur

PHARMA OUEST

Annexe 1

Client:

Actipole 2 BP 12

35540

MINIAC MORVAN

Le(s) produit(s) ci-dessous référencé(s) :

The product referred below:

Oreiller / Pillow VISCOELASTIQUE PERFORE ET SA TAIE DE COULEUR / CERVICAL PERFORE ET SA TAIE DE COULEUR / ERGONOMIQUE PERFORE ET SA TAIE DE COULEUR/ VOYAGE ET SA TAIE DE COULEUR/ TOUR DE COU ET SA TAIE DE **COULEUR** 

Descriptif:

Revêtement: Housse TENCEL - 82% Tencel / 18% Polyuréthanne - 160g/m² (donnée laboratoire FCBA) - tous coloris

Covering: Information:

**Rembourrage :** mousse viscoélastique perforée ou non perforée - 39kg/m3 *Filling* :

Autre: / Other :

Remplit (remplissent) les exigences des normes ou règlements techniques particuliers actuellement en vigueur :

fills (fill) the requirements of the standards or technical payments particular currently into force

NF EN ISO 12952-1 : Décembre 2010 Comportement au feu des articles de literie.

Partie 1: méthodes d'essai générales pour l'allumabilité par une cigarette en combustion.

Burning behaviour of bedding.

Part 1: General test methods for the ignitability by a smouldering cigarette

Référentiels donnant présomption de conformité aux exigences essentielles de non-allumabilité, figurant dans le décret n° 2000-164 du 23 février 2000 (paru dans le Journal Officiel du 29 février 2000).

Reference frames giving presumption of conformity to the essential not-Al requirements appearing in the regulation N° 2000-164 of the February 23,2000 (appeared in the Official Journal of the February 29,2000).

Suivant les résultats d'essais consignés dans le(s) rapport(s) d'essais FCBA

FE 18-0416-2056

délivré(s) le jeudi 31 janvier 2019

La présente ATTESTATION DE CONFORMITE a été établie pour l'échantillon dont les résultats d'essais ont été consignés dans les rapports référencés ci-dessus. Elle ne peut en aucun cas caractériser une constance de qualité de fabrication. FCBA ne peut assurer que le produit n'a fait l'objet d'aucune modification et qu'il demeure fabriqué et commercialisé suivant les mêmes caractéristiques que l'échantillon présenté dans les rapports ci-dessus.

The present ATTESTATION OF CONFORMITY was established for the sample whose test results were consigned in the report referred above. It cannot in no case to characterize a constancy of quality of manufacture. FCBA cannot ensure that the product was the subject of no modification and that it remains manufactured and marketed according to the same characteristics as the sample presented in the report above.

10, rue Galilée 77420 Champs sur Marne Tél: +33 (0)1 72 84 97 84

able Technique du Laboratoire Feu AEORATOR The Pôle Ameublement ESSAIS E

OLOG, Champs Sur Marne, le vendredi 8 février 2019

Clémence RAWAS

Adjointe au Responsable des Laboratoires Essais et Mesures

du Pôle Ameublement

athalic SERRANT

www.fcba.fr





# Rapport d'essais / Test report N° FE 18-0416-2056\_V1

La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous sa forme intégrale. The reproduction of this test report is only authorized in its integral form

Produit / Sample : Oreiller / Pillow – Référence / Reference : Cervical perforé avec fermeture à glissière

Champs-sur-Marne, le 31/01/2019

PHARMAOUEST ACTIPOLE 2 BP 12 35540 MINIAC MORVAN FRANCE

Ce document comporte 3 pages de rapport d'essais et 1 annexe

This document includes 3 test report pages and 1 annex

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° FE 18-0416-2056 V1

Suivant: ESSAIS SELON LA NORME: NF EN ISO 12952-1 Décembre 2010

Evaluation de l'allumabilité des articles de literie - partie 1 : source d'allumage : cigarette en

combustion

Assessment of the ignitability of bedding items - part 1: ignition source: smouldering cigarette

Produit / Sample : Oreiller / Pillow – Référence / Reference : Cervical perforé avec fermeture

à glissière

Technicien d'essai ETIEMVRE Clotilde

Responsable Technique Compétence feu RAWAS Clémence



## Date réception échantillon / Test receipt date : 17/12/2018

Les résultats mentionnés dans ce rapport d'essai ne sont applicables qu'à l'échantillon soumis au laboratoire et tel qu'il est décrit dans le présent document. Les échantillons essayés sont à la disposition du demandeur pendant 2 mois à dater de l'envoi du rapport d'essais. Passé ce délai, ils ne pourront en aucun cas être réclamés

Toute communication relative aux résultats des prestations d'essais de FCBA est soumise aux termes de l'article 14 des Conditions Générales de Vente.

L'accréditation Cofrac Essais atteste uniquement de la compétence technique des laboratoires pour les essais couverts par l'accréditation. Les essais marqués (\*) dans ce document ne sont pas couverts par l'accréditation.

Le Cofrac est signataire de l'accord multilatéral de EA (European co-operation for Accréditation) et d'ILAC (International Laboratory Accreditation Cooperation) de reconnaissance de l'équivalence des rapports d'essais ou d'analyses.

Seule la version en langue française fait foi.

The test results listed in this test report refer only to the sample submitted to the laboratory and such as described in this document.

The samples tested may be reclaimed by the Company which requested the tests within a 2-month period from the date of dispatch of the test report. After this period, the Company will no longer be allowed to reclaim the samples.

Any communication of the FCBA test results is subject to the terms of Article 14 of the FCBA General Terms and Conditions of Sales.

The COFRAC accreditation attests only the technical competence of the laboratories for the tests covered by the accreditation. Tests identified by (\*) are not covered by accreditation.

The COFRAC signed the multilateral agreement of the EA (European cooperation for Accreditation) and of the ILAC (International Laboratory Accreditation Cooperation) acknowledging the equivalence of the test or analysis reports.

The French version of this report shall prevail.

#### Siège social

10, rue Galilée 77420 Champs-sur-Marne Tél +33 (0)1 72 84 97 84

www.fcba.fr

Siret 775 680 903 00132 APE 7219Z Code TVA CEE : FR 14 775 680 903

Institut technologique FCBA: Forêt, Cellulose, Bois - Construction, Ameublement



# Rapport d'essais / Test report N° FE 18-0416-2056 V1

Page: 2/3
Date: 31/01/2019

Produit / Sample : Oreiller / Pillow - Référence / Reference : Cervical perforé avec fermeture à glissière

Date de début de l'essai / *Test date* : 25/01/2019 Dérogation-Ecart / *Test exemption-Deviation* : 08.367.E153

Produit / Sample : Oreiller / Pillow - Référence / Reference : Cervical perforé avec fermeture à glissière

Oreiller et traversin

Descriptif:

Echantillonnage fait par le demandeur Sampling carried out by the applicant

Complété selon le descriptif fait par le demandeur Completed according to the description provided by the client

Type d'article de literie et puériculture / Bed Linen

Article and child use and care articles

Revêtement visible ou extérieur / Visible cover

Référence / Reference housse tencel

Composition / *Composition* 82% tencel + 18% polyuréthanne Masse volumique / *Density* 160 g/m² (donnée laboratoire FCBA)

Rembourrage / Surfing

Référence / Reference mousse viscoélastique perforée

Masse volumique / *Density* 39 kg/m<sup>3</sup>

### **Commentaire** / **Comment**:

Lavage n°4N selon la norme ISO 6330 - 2012 - 5 lavages ménagers à 40°C - séchage final à l'air ambiant. (\*) / Washing n°4N following norm ISO 6330 - 2012 - 5 household cleaning - final drying at ambient air. (\*)



# Rapport d'essais / Test report N° FE 18-0416-2056 V1

Page: 3/3
Date: 31/01/2019

Produit / Sample : Oreiller / Pillow - Référence / Reference : Cervical perforé avec fermeture à glissière

## RESULTAT(S) D'ESSAI TEST RESULTS

Atmosphère d'essai / *Test atmosphere* : Humidité / *Humidity* : 15-80% Hr - Température / *Temperature*: 10-30°C.

Conditionnement des éprouvettes et sources / Sample conditionning and sources : Période > 72h, Température 23 +/-2°C, Humidité 50 +/-4% HR.

Disposition utilisée pour l'essai : Oreillers et traversins / The set up used for the test : Pillows and bolsters. Les articles sont soumis à 5 cycles de nettoyage selon les préconisations du fabricant / Products washed 5 times following supplier instruction

		1	2	3	4	5
Position de la cigarette / Cigarette position		Dessus	Dessus	Dessous	Dessous	Etiquette
Résultat	Allumage - Non allumage / Ignition - Non Ignition	NA/NI	NA/ <i>NI</i>	NA/NI	NA/NI	NA/ <i>NI</i>
Temps de combustion / Smoulders time :	min:s	13 min 10 s	14 min 05 s	14 min 50 s	16 min 05 s	11 min 55 s
Temps de fumée / Smoke time :	min:s	13 min 30 s	14 min 25 s	15 min 05 s	16 min 25 s	12 min 15 s
Présence de flammes / Occurrence of flames	Oui / Non	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No

**Conclusion / Conclusion:** 

Non allumage / Non ignition

\_\_\_\_\_\_



# Rapport d'essais / Test report N° FE 18-0416-2056 V1

Page: 1/1
Date: 31/01/2019

Produit / Sample : Oreiller / Pillow - Référence / Reference : Cervical perforé avec fermeture à glissière

## ANNEXE 1

# Description des essais / Test method description

Evaluation de l'allumabilité des articles de literie - partie 1 : source d'allumage : cigarette en combustion / Assessment of the ignitability of bedding items - part 1 : ignition source : smouldering cigarette

## Principe de l'essai:

Une éprouvette placée sur un substrat d'essai est soumise à l'action d'une cigarette en combustion placée audessus et/ou au-dessous de l'éprouvette. Toute présence d'un feu couvant progressif et/ou d'une inflammation est notée.

## Domaine d'application :

La présente partie de l'ISO 12952 spécifie des méthodes d'essai permettant d'évaluer l'allumabilité de tous les articles de literie sous l'action d'une cigarette.

La présente partie de l'ISO 12952 s'applique aux articles de literie qui peuvent normalement être placés sur un matelas.

## Critères d'allumage:

- Combustion importante (extinction forcée).
- Feu couvant et combustion presque complète de l'éprouvette > 60 min.
- Feu couvant actif détecté lors de l'examen final.
- Présence de flammes

### *Principe of the test:*

A test specimen placed on a testing substrate is subjected to a smouldering cigarette placed on top of and/or below the tests specimen. Any progressive smouldering and/or flaming is noted.

### Applicability:

This part of ISO 12952 specifies tests for assessing the ignitability of all bedding items when subjected to a cigarette.

This part of ISO 12952 applies to bedding items, which can normally be placed on a mattress.

### Criteria of ignition:

- Escalating combustion behaviour (forcible extinction)
- Combustion, smoke > 60 min
- Active smouledring during final examination
- Flaming ignition

### Dérogation:

08.367.E153 porte sur la masse et la vitesse de combustion des cigarettes / refers to mass and smouldering rate of cigarettes.

### Incertitudes:

Pour déclarer ou non la conformité, il n'a pas été tenu compte de l'incertitude associée au résultat *To declare or not conformity, uncertainty associated with the result was not taken into account.* 

"Les résultats d'essai suivants ne portent que sur l'allumabilité de l'article de literie soumis à essai dans des conditions spécifiques; ils ne sont pas destinés à évaluer le risque potentiel total d'incendie de l'article à l'usage"

"The following test results relate only to the ignitiability of the tested bedding item under the particular test conditions; they are not intended as a means of assessing the full potential fire hazard of the item in use"